

# GALAXY LINE

Руководство по эксплуатации  
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

RUS

KAZ



Безмен электронный  
Электондық безбен

GL2831

# ОГЛАВЛЕНИЕ

1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ	3
2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	3
3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ	3
4 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ	3
5 ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	5
6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ	6
7 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА	6
8 ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ	10
9 УТИЛИЗАЦИЯ	10
10 ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ	11
1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР	13
2 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ	13
3 ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИҮНТЫҒЫ	13
4 САҚТАҚ ШАРАЛАРЫ	13
5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ	15
6 ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ	16
7 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ	16
8 САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ	20
9 КӘДЕГЕ ЖАРАТУ	20
10 КЕПІЛДІК ШАРТТАР	21

## Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за оказанное доверие и уверены, что Вы останетесь довольны покупкой. Техника GALAXY LINE разработана для создания атмосферы комфорта и уюта в Вашем доме.

Перед использованием прибора мы настоятельно рекомендуем Вам внимательно ознакомиться со всеми пунктами настоящего руководства по эксплуатации.

При покупке прибора необходимо удостовериться в его работоспособности, отсутствии механических повреждений, проверить комплектацию и наличие штампа торгующей организации, даты продажи и подписи продавца с номером модели и серийным номером, точно соответствующим серийному номеру на корпусе прибора.

## Құрметті сатып алушы!

Біз Сізге артқан сеніміз үшін алғысымызды айтамыз және Сіздің сатып алған техниканызға көніліңіз толаптыңдығына сенімдіміз. GALAXY LINE техникасы Сіздің үйінізде жайлышық атмосферасы мен қолайлылықты орнату үшін жасалған. Құралды қолдану алдында біз Сізге атапланған пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың барлық тармақтарымен мүкият танысып шығуды үсінамыз. Құралды сатып алу кезінде оның жұмысқа қабілеттілігіне, механикалық бүліндердің жоқтығына кез жеткізу, сонымен қатар, сатушы үйім мөртабанының бар екендігін, сатылған күннің және сатушының қолтаңбасын, құралдың корпусындағы сериялық нөмірге дәл сәйкес келетін ултінің нөмірі мен сериялық нөмірін және жынтығын тексеру қажет.

# 1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Безмен электронный GALAXY LINE GL2831 (далее по тексту – безмен, прибор, электроприбор) - современный прибор для определения веса предметов до 50 кг с точностью до 100 г в домашних условиях.

Безмен оснащен жидкокристаллическим дисплеем с крупными цифрами, индикаторами перегрузки и низкого заряда элементов питания, функциями выбора единиц измерения, автоматического отключения, обнуления массы тары и установки предельного значения веса. Безмен выполнен из пластика. Для электропитания используется 1 батарейка типа CR2032 литиевая. Безмен электронный GALAXY LINE станет незаменимым помощником у Вас дома и во время путешествий! Товар не подлежит обязательной сертификации.

## 2 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Наименование параметра	Значение
Максимально допустимый вес	50 кг / 110 фунт / 7 стоун:12 фунт
Наименьший предел взвешивания	100 г / 0,2 фунт / 0 стоун: 0,2 фунт
Тип элементов питания	1x CR2032 литиевая
Цена деления	100 г / 0,2 фунт / 0 стоун: 0,2 фунт

## 3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Таблица 2

Наименование	Количество
Безмен электронный	1 шт.
Элемент питания типа CR2032 литиевая	1 шт.
Руководство по эксплуатации	1 экз.
Потребительская упаковка	1 шт.

## 4 МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

**Безопасная и стабильная работа электроприбора гарантируется только при соблюдении следующих условий:**

4.1 Не следует использовать электроприбор для любых иных целей, кроме указанных в настоящем руководстве. Работа, хранение и уход за электро-

прибором должны осуществляться строго в соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

4.2 Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях эксплуатации. Прибор не предназначен для промышленного использования. Данная модель предназначена для работы в условиях умеренного климата с диапазоном рабочих температур от +15 до +30°C и относительной влажности воздуха не более 65%.

4.3 Не погружайте электроприбор в воду или любую иную жидкость. Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.

4.4 Не используйте электроприбор на открытом воздухе, в непосредственной близи от источников тепла и в помещениях с высокой влажностью. Прибор предназначен для использования внутри помещения.

4.5 Не используйте электроприбор, если есть риск возгорания или взрыва, например, вблизи легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

4.6 Не устанавливайте электроприбор вблизи горячих газовых и электрических нагревательных приборов, а также рядом с духовкой.

4.7 Не следует позволять детям контактировать с электроприбором. Не оставляйте прибор без присмотра! Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.

4.8 Необходимо следить за целостностью корпуса электроприбора. Запрещается использовать электроприбор при наличии повреждений.

4.9 Не перегружайте безмен. Не ударяйте и резко не нагружайте безмен. Не допускайте падения безмена. Не бросайте на безмен тяжелые предметы.

4.10 Используйте всегда только рекомендованный тип элемента питания. Перед использованием прибора убедитесь, что отсек для элемента питания плотно закрыт. Вставляйте новый элемент питания, соблюдая полярность.

4.11 Использование принадлежностей, не поставляемых в комплекте с электроприбором, может быть небезопасным и привести к поломке электроприбора.

**ВНИМАНИЕ!** Ни в коем случае не следует пользоваться электроприбором в состоянии алкогольного или наркотического опьянения или в иных условиях, мешающих объективному восприятию действительности, и не следует доверять прибор людям в таком состоянии или в таких условиях!

**ВНИМАНИЕ!** Данное руководство по эксплуатации не может предусмотреть все возможные непредвиденные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации данного прибора. Пользователь должен самостоятельно соблюдать меры техники безопасности при работе с электроприбором!

**ВНИМАНИЕ!** Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

## 5 ОПИСАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

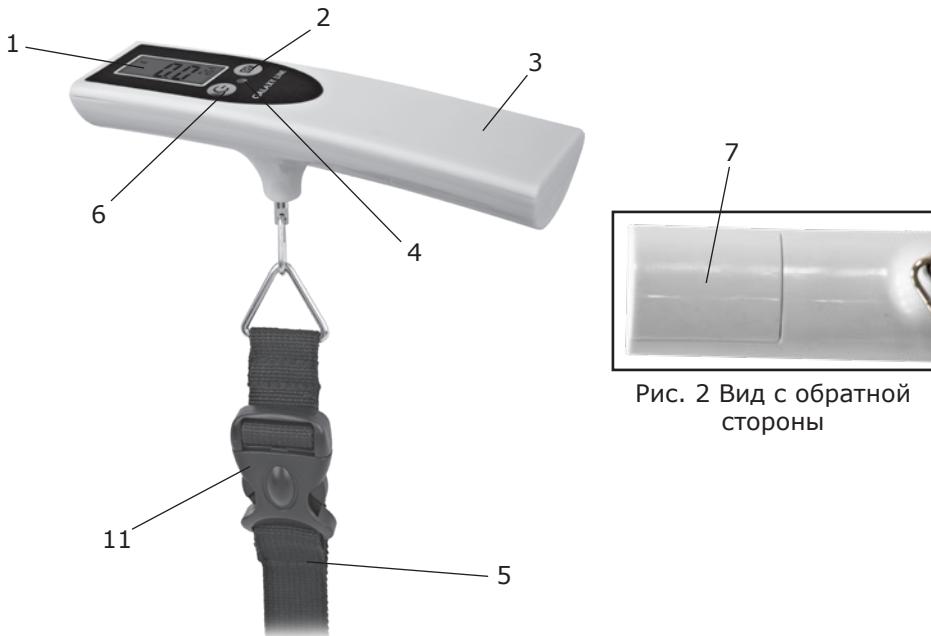


Рис. 1 Общий вид

Элементы электроприбора  
(рис. 1, 2 и 3):

1. Дисплей
2. Кнопка выбора единиц измерения (✉)
3. Корпус
4. Индикатор установленного предельного значения веса
5. Ремень
6. Кнопка включения/выключения (⊕)
7. Крышка отсека для элемента питания
8. Символы единиц измерения веса
9. Цифровые показания веса
10. Значение установленного предельного веса
11. Крепление

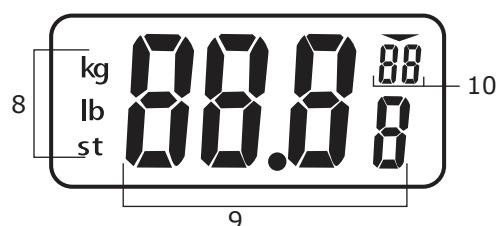


Рис. 3 Дисплей

# 6 ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

6.1 Удалите упаковочный материал (при наличии);

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не оставляйте упаковочные материалы (пластиковые пакеты, полистирол и т. п.) в доступных для детей местах во избежание опасных ситуаций.

**ВНИМАНИЕ!** Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки (при их наличии) и наклейку с серийным номером изделия на корпусе (1) электроприбора!

6.2 Корпус электроприбора (1) протрите мягкой, слегка влажной тканью, после чего вытрите насухо;

**Примечание** - Не используйте металлические изделия для чистки и абразивные средства, так как это может повредить покрытие;

6.3 Удалите защитную изоляционную полоску (при ее наличии) между корпусом (1) и крышкой отсека для элемента питания (7);

6.4 Убедитесь, что элемент питания установлен в отсек для элемента питания (7). Если элемент питания не установлен – установите его (см. п.

7.1 Установка и замена элемента питания);

6.5 Прибор готов к использованию.

**Примечание** - Появление постороннего запаха при первом использовании не является следствием неисправности прибора.

# 7 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ЭЛЕКТРОПРИБОРА

## 7.1 Установка и замена элемента питания

- Откройте крышку отсека элемента питания (7);
- Установите один элемент питания типа CR2032 литиевый (входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность;
- Установите крышку отсека элемента питания (7) на место.

**ВНИМАНИЕ!** Если батарея не используется продолжительное время, извлеките элемент питания из отсека (7).

## 7.2 Порядок работы

- Разсоедините крепление (11) (Рис. 4);
- Для включения весов нажмите кнопку  (6) и дождитесь пока на дисплее (1) появятся символы «<0.0»;
- Протяните ремень (5) безмена через ручку Вашего предмета (предметов). Зашелкните крепление (11) (Рис. 5 и 6);

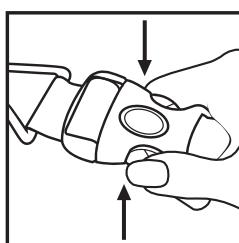


Рис. 4

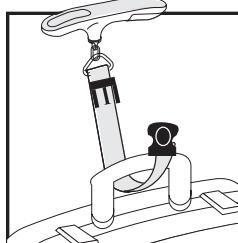


Рис. 5

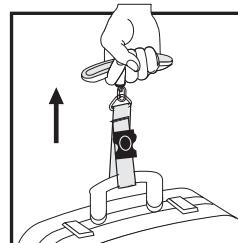


Рис. 6

## Примечания

- 1 Единица измерения по умолчанию - «kg» (килограммы);
- 2 Нажатием кнопки (2) выберите необходимые единицы измерения веса, на дисплее (1) отобразятся следующие символы:  
 «kg» – вес в килограммах;  
 «lb» – вес в фунтах;  
 «st» – вес в стоунах (Рис.7).

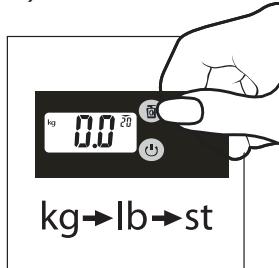


Рис. 7

- Поднимите безмен с предметом (предметами) горизонтально вверх. Держите безмен строго параллельно полу, не двигаясь (Рис. 8);

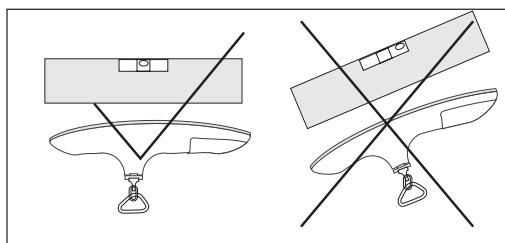


Рис. 8

- После мигания на дисплее (3) отобразится вес предмета (предметов) в цифровых показаниях (9) в выбранных единицах измерения (8);
- Примечание** – Вес отображается на дисплее около 30 секунд, после чего безмен автоматически отключается.
- Разсоедините крепление (11) и снимите предмет (предметы) с ремня (5);
  - Для выключения безмена удерживайте кнопку (6) около 2 секунд.

### 7.3. Функция обнуления массы тары

- Взвесьте тару (см. п. 7.2 Порядок работы);
- После того, как вес тары отобразится на дисплее нажмите кнопку (5) для его сброса. На дисплее (3) появится символы «0.0»;
- Загрузите предмет (предметы) в тару;
- На дисплее (3) отобразится вес предмета (предметов) в цифровых показаниях (9) в выбранных единицах измерения (8).

## 7.4. Функция установки предельного значения веса

### Примечания

- 1 Предельное значение веса отображается в правом верхнем углу дисплея (1);
- 2 Предельное значение веса по умолчанию - 20 кг;
- 3 При превышении выбранного Вами предельного значения веса индикатор установленного предельного значения веса (4) будет мигать красным цветом.

- Нажмите на кнопку  (2) и удерживайте ее до тех пор, пока не замигает первая цифра предельного значения веса (10) (Рис. 9);

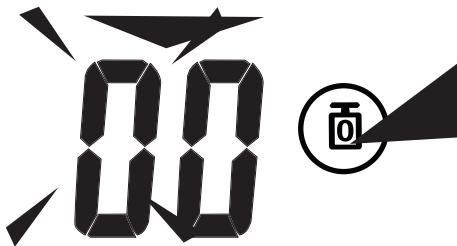


Рис. 9

- Выберите первую цифру предельного значения веса (10) короткими нажатиями на кнопку  (6) (Рис. 10);

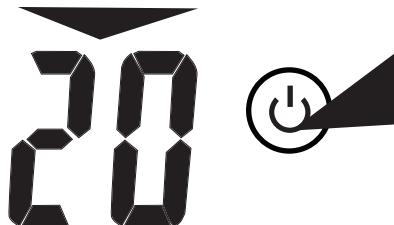


Рис. 10

- Нажмите на кнопку  (2) и удерживайте ее до тех пор, пока не замигает вторая цифра предельного значения веса (10) (Рис. 11);

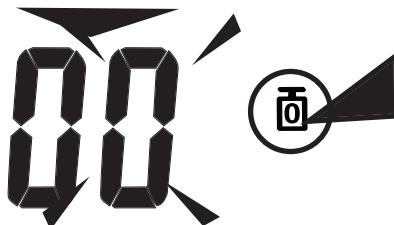


Рис. 11

- Выберите вторую цифру предельного значения веса (10) короткими нажатиями на кнопку  (6) (Рис. 12);

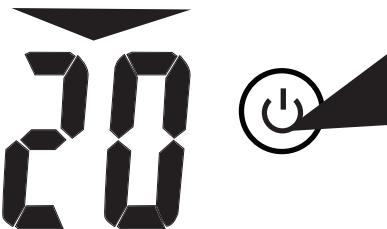


Рис. 12

- Нажмите на кнопку (2), чтобы подтвердить предельное значение веса (10) (Рис. 13).

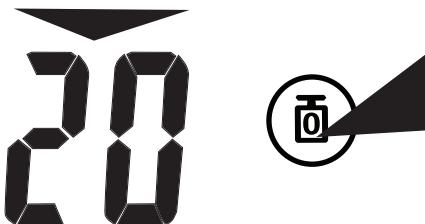


Рис. 13

## 7.5 Информация об ошибках на дисплее

Таблица 3

Вид ошибки на дисплее	Пояснение
	Низкий заряд элемента питания. Замените элемент питания.
	Перегрузка багажника. Необходимо убрать с багажника предметы, превышающие максимальный вес. Максимальный вес, включая обнуленную тару, составляет 50 кг.
	Неправильное расположение багажника. Держите багажник строго параллельно полу, не двигаясь.

# 8 ХРАНЕНИЕ И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

## 8.1 Чистка и уход

- Протрите корпус (3) электроприбора влажной тканью и вытрите насухо.
- Примечание** - Для чистки электроприбора не используйте абразивные чистящие средства, металлические щетки и иные предметы, которые могут повредить покрытие электроприбора и принадлежностей.

## 8.2 Хранение

Перед хранением очистите и полностью просушите все части прибора. Прибор рекомендовано хранить в сухом прохладном месте, недоступном для детей и животных, при температуре от +10 до +30 °C и относительной влажности не более 65%. Во время хранения следите за тем, чтобы на безмене не было никаких предметов.

## 8.3 Рекомендации

- Если электроприбор вышел из строя, не следует пытаться отремонтировать его самостоятельно. Настоятельно рекомендуется обратиться в авторизованный сервисный центр.
- Во избежание повреждений перевозите электроприбор только в заводской упаковке. После транспортировки или хранения электроприбора при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

# 9 УТИЛИЗАЦИЯ



Неправильная утилизация приборов наносит непоправимый вред окружающей среде. Не выбрасывайте неисправные приборы, а также отработанные элементы питания вместе с бытовыми отходами. Обратитесь для этих целей в специализированный пункт утилизации приборов. Адреса пунктов приема бытовых приборов и отработанных элементов питания на переработку Вы можете получить в муниципальных службах Вашего города.

# 10 ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

**Обращаем Ваше внимание, что в течение гарантийного срока прибор будет принят на бесплатное сервисное обслуживание или ремонт при соблюдении следующих условий:**

Гарантийные обязательства осуществляются при наличии правильно заполненного гарантийного талона с указанием в нем даты продажи, серийного номера, печати (штампа) торгующей организации, подписи продавца. При отсутствии у Вас правильно заполненного гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение изделия. Условия гарантии не предусматривают периодическое техническое обслуживание на дому у владельца.

Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее законодательство Российской Федерации, в частности, последняя редакция Федерального закона «О защите прав потребителей» и Гражданский кодекс Российской Федерации.

Гарантийный срок эксплуатации изделия составляет 24 месяца. Этот срок исчисляется со дня продажи через розничную сеть.

Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока, и обусловленные производственными, технологическими и конструктивными дефектами, т. е. допущенными по вине компании-изготовителя.

## **Гарантийные обязательства не распространяются на:**

1. Неисправности изделия, возникшие в результате:

- несоблюдения пользователем предписаний руководства по эксплуатации;
- механического повреждения, вызванного внешним или любым другим воздействием;
- применения изделия не по назначению;
- неблагоприятных атмосферных и внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие типа элемента питания требованиям руководства по эксплуатации;
- использования принадлежностей и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем;

2. На изделия, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации неуполномоченными на то лицами.

3. На неисправности, возникшие вследствие ненадлежащего обращения или хранения изделия, такие как несоблюдение полярности при установке элемента питания, сколы, царапины, сильные потертости корпуса и др.

4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки изделия.

5. На естественный износ изделия и расходные материалы (элементы питания, уплотнители и т.п.).

6. На изделия без читаемого серийного номера.

**Обращаем ваше внимание, что доставка изделия в сервисный центр и из него осуществляется конечным потребителем (владельцем) или за его счет.**

**К безусловным признакам перегрузки относятся:**

- деформация корпуса изделия, в результате превышения максимально допустимого предела взвешивания прибора;

Техническое освидетельствование прибора на предмет установления гарантийного случая производится только в авторизованном сервисном центре.

Список сервисных центров можно узнать у продавца или на сайте [www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru).

Обращаем Ваше внимание, что срок гарантии автоматически продлевается на срок ремонта изделия.

**Срок службы прибора составляет 3 года.**

Компания-изготовитель обращает внимание покупателей, что при эксплуатации прибора в рамках личных нужд и соблюдении правил пользования, приведенных в данном руководстве по эксплуатации, срок службы изделия может значительно превысить указанный в настоящем руководстве.

Компания-изготовитель данного прибора оставляет за собой права вносить изменения в конструкцию и комплектацию и изменять характеристики прибора, не ухудшающие его эксплуатационного качества.

**ВНИМАНИЕ!** При покупке изделия требуйте проверки комплектности и исправности, а также правильного заполнения гарантийного талона.

**Импортер:** ООО «Омега»

**Адрес:** 432006, Россия, г. Ульяновск, ул. Локомотивная, 14

**Изготовитель:** Чжуншань Канни Электроникс КО. ЛТД.

**Адрес:** БЛД. 1, № 15 Хуанмао РД 1, Торч Девелопмент Зон, Чжуншань, Гуандун, Китай

Сделано в КНР

**Дата изготовления указана на серийном номере. В соответствии со стандартом изготовителя серийный номер содержит - номер заказа/месяц год изготовления/ порядковый номер изделия.**

## 1 ЖАЛПЫ ДЕРЕКТЕР

GALAXY LINE GL2831 электрондық безбені (ары қарай мәтін бойынша – безбен, құрал, электр құралы) – 100 г дейінгі дәлдікпен 50 кг дейінгі заттардың салмағын үй шарттарында анықтауга арналған заманау құрал. Таразы ірі сандармен сұйықкристалды дисплеймен, асқын жүктелулер және қуат беру элементінің төмен зарядының индикаторларымен, өлшем бірліктерін таңдау және автоматты сөндірілу атқарымдарымен жабдықталған. Безбен пластиктен орындалған. Электр қуат беру үшін CR2032 типіндегі бір батарея қолданылады. GALAXY LINE электрондық безбені Сіздің үйде және саяхаттау уақытта орнын ауыстыруға келмейтін көмекшілізге айналады! Таар міндетті сертификаттауға жатпайды.

## 2 ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

1 кесте

Параметрдің атауы	Мәні
Максималды рұқсат етілетін салмақ	50 кг / 110 фунт / 7 стоун: 12 фунт
Салмақ өлшеудің ең кіші шегі	100 г / 0,2 фунт / 0 стоун: 0,2 фунт
Қуат беру элементінің типі	1x CR2032 литий
Бөлу шамасы	100 г / 0,2 фунт / 0 стоун: 0,2 фунт

## 3 ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИҮНТЫҒЫ

2 кесте

Атауы	Саны
Электрондық безбен	1 дана
CR2032 типіндегі қуат беру элементі литий	1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық	1 дана
Тұтынушылық қаптама	1 дана

## 4 САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ

**Электр құралының қауіпсіз және тұрақты жұмысына тек келесі шарттарды сақтау кезінде ғана кепіл беріледі:**

4.1 Электр құралын осы нұсқаулықта көрсетілген басқа мақсаттар үшін қолданбау керек. Электр құралымен жұмыс істеу, сақтау және күтім жасау осы пайдалану жөніндегі нұсқаулыққа қатаң сәйкес жүзеге асырылуы керек.

4.2 Аталған электр құралы тұрмыстық шарттарда қолдануға арналған және

пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе пайдаланудың басқа да осындай шарттарында қолданыла алады. Құрал өнеркәсіптік қолдануға арналмаған. Аталған үлгі +15-тан +30°C-қа дейінгі жұмыс температураларының ауқымындағы қоныржай климатта және 65%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығында жұмыс істеуге арналған.

4.3 Электр құралын суға немесе басқа да сұйықтықтарға батыруға болмайды. Құралды ванналардың, шұңғышшалардың немесе сүмен толтырылған басқа да ыдыстардың жаңында қолданбаңыз.

4.4 Электр құралын ашық ауада, жылу көздеріне тікелей жақын жерлерде және ылғалдылығы жоғары бөлмелерде қолданбаңыз. Құрал бөлменің ішінде қолдануға арналған.

4.5 Электр құралын егер жану немесе жарылыс қаупі бар болса, мәселен, тез тұтандыш сұйықтықтар мен газдардың жаңында қолданбаңыз.

4.6 Электр құралын ыстық газ және электр қыздырығыш құралдардың жаңына, сонымен бірге тұмпапештің маңына орнатпаңыз.

4.7 Балаларға құралға жанасуларына рұқсат бермеу керек. Жұмыс істеп тұрған құралды қараусыз қалдырмаңыз! Балалар құралмен ойнауға жол бермеу үшін қарауда болулары керек.

4.8 Электр құралы корпусының бүтіндігін қадағалау керек. Электр құралын бүлінулер болған кезде қолдануға тыйым салынады.

4.9 Безбенге шамадан тыс жүктеменіз. Безбенді соқпаңыз және бірден салмақ түсірменіз. Безбеннің құлауына жол берменіз. Безбенге ауыр заттарды тастамаңыз.

4.10 Қуат беру элементінің тек ұсынылған түрін ғана қолданыңыз. Құралды қолданудың алдында қуат беру элементіне арналған бөліктегі қақпақтың тығызы жабық екендігіне көз жеткізіп алыңыз. Кереғарлықты сақтаумен жаңа қуат беру элементін қойыңыз.

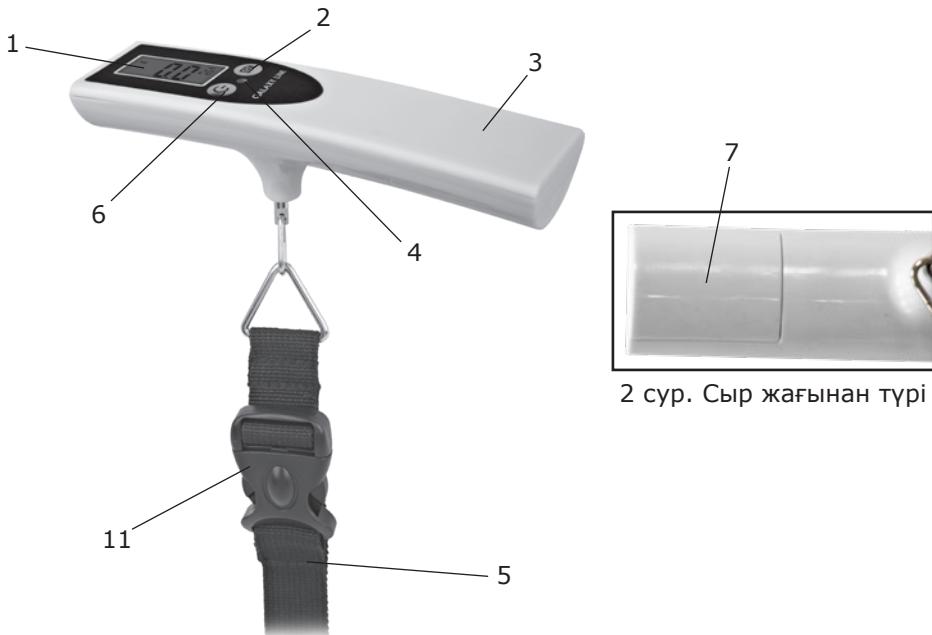
4.11 Электр құралымен жиынтықта жеткізілмейтін керек-жарақтарды қолдану қауіпсіз емес болуы және электр құралының бұзылуына әкеліп соқтыруы мүмкін.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ешбір жағдайда электр құралын алкогольдік немесе есірткілік масаю күйінде немесе ақиқатты обьективтік түрде қабылдауға кедергі болатын басқа да шарттарда қолданбау керек, және осындай күйдегі немесе мұндай шарттардағы адамдарға электр құралын сеніп тапсырмая керек!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Осы пайдалану жөніндегі нұсқаулық аталған құралды пайдалану процесінде мүмкін болатын штаттық оқиғалардың барлығын бірдей қарастыра алмайды. Қолданушы электр құралымен жұмыс жасау кезінде қауіпсіздік техникасы шараларын өздігінен сақтауы керек!

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Құрал физикалық, сенсорлық немесе ойлау қабілеттері төмөндеген немесе оларда өмірлік тәжірибе мен білімдері болмаса, егер олар қарауда болмаса немесе оларға олардың қауіпсіздігіне жауапты тұлғалар арқылы құралды қолдану жөніндегі нұсқамалық жүргізілмесе, тұлғалармен балаларды қоса алғанда) қолданылуға арналмаған.

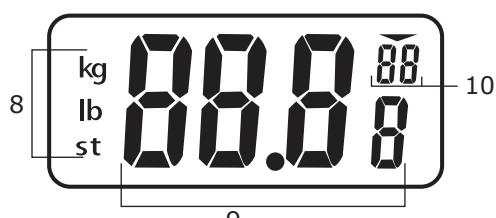
## 5 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ



1 сур. Жалпы түрі

Электр құралының элементтері  
(1,2 және 3 сур.):

1. Дисплей
2. Өлшем бірліктерін таңдау батырмасы (⊕)
3. Корпус
4. Салмақтың орнатылған шекті мәнінің индикаторы
5. Белдік
6. Іске қосу/сөндіру батырмасы (⊕)
7. Құат беру элементіне арналған бөліктің қақпағы
8. Таразының өлшем бірліктерінің символдары
9. Таразының сандық көрсеткіштері
10. Орнатылған шекті салмақтың мәні
11. Бекітпе



3 сур. Дисплей

## 6 ЖҰМЫСКА ДАЙЫНДАУ

6.1 Қаптаушы материалды (бар болған жағдайда) алып тастаңыз;

**ЕСКЕРТУ!** Қаптаушы материалдарды (пластик пакеттерді, полистирол және т. б.) балаларға қолжетімді жерлерде қауіпті оқиғаларға жол бермеу үшін қалдырмаңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ескертуші жапсырмаларды (олар бар болған жағдайда) және бұйымның сериялық нөмірі бар жапсырманы орнында электр құралының корпусында (1) міндетті түрде сақтаңыз!

6.2 Электр құралының корпусын (1) жұмсак, аздаған дымқыл матамен сұртіңіз, одан кейін құрғатып сұртіңіз;

**Ескерту** - Тазалауға арналған металл бұйымдарды және қажақты құралдарды қолданбаңыз, себебі бұл жабынды бүлдіруі мүмкін;

6.3 Корпус (1) пен қуат беру элементіне арналған бөліктің қақпағының (7) арасындағы қорғаныс оқшаулағыш жолақты (ол бар болған жағдайда) алып тастаңыз;

6.4 Қуат беру элементінің қуат беру элементіне арналған бөлікке (7) орнатылғанына көз жеткізіңіз. Егер қуат беру элементі орнатылмаған болса – оны орнатыңыз (Қуат беру элементін орнату және ауыстыру 7.1 т. қар.);

6.5 Құрал қолдануға дайын.

**Ескерту** - Бірінші рет қолдану кезінде бөгде иістің пайда болуы құралдың ақаулығы салдары болып табылмайды.

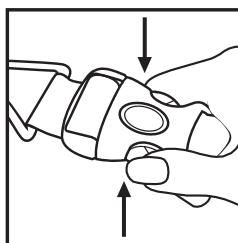
## 7 ЭЛЕКТР ҚҰРАЛЫН ПАЙДАЛАНУ

### 7.1 Қуат беру элементін орнату және ауыстыру

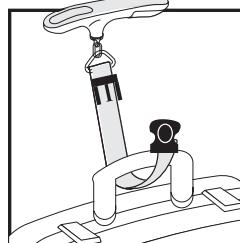
- Қуат беру элементіне арналған бөліктің қақпағын (7) ашыңыз;
  - Кереғарлықты қатаң сақтай отырып, CR2032 типіндегі литий бір қуат беру элементін (жеткізілім жиынтығына кіреді) орнатыңыз;
  - Қуат беру элементіне арналған бөліктің қақпағын (7) орнына орнатыңыз;
- НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Егер безben ұзак мерзім қолданылmasa, қуат беру элементін қуат беруге арналған бөліктен (7) шығарыңыз.

### 7.2 Жұмыс тәртібі

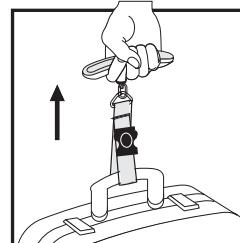
- Бекітпені (11) ажырату (4 сур.);
- Таразыны іске қосу үшін батырмасын (6) басыңыз және дисплейде (1) «0.0» символының пайда болуын күтіңіз;
- Безбеннің белдігін (5) Сіздің затыңыздың (заттардың) тұтқасы арқылы тартыңыз. Бекітпені (11) сарт еткізіп бекітіңіз (5 және 6 сур.);



4 сур.



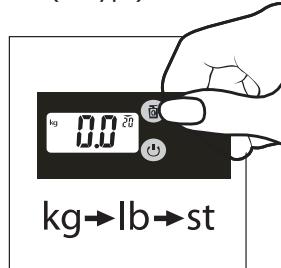
5 сур.



6 сур.

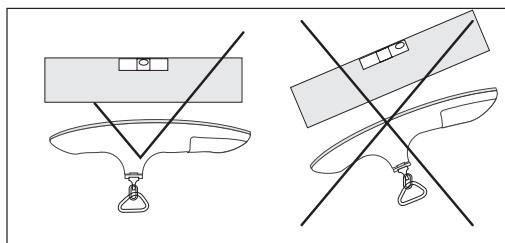
**Ескерту**

- 1 Әдепкі қалып бойынша өлшем бірлігі - «kg» (килограмдар);
- 2 батырмасын (2) басумен таразының қажетті өлшем бірліктерін таңдаңыз, дисплейде (1) келесі символдар бейнеленеді:
- «**kg**» – килограмдардағы салмақ;
- «**lb**» – фунттардағы салмақ;
- «**st**» – стоундардағы салмақ (7 сур.).



7 сур.

- Безбенді затпен (заттармен) көлденең жоғары көтеріңіз. Безбенді қозғалусыз еденге қатаң қатарлас ұстаңыз (8 сур.);



8 сур.

- Жылықтаудан кейін дисплейде (3) сандық көрсеткіштермен (9) таразының таңдалған өлшем бірліктерінде (8) заттың (заттардың) салмағы бейнеленеді;

**Ескерту** – Салмақ дисплейде шамамен 30 секунд бейнеленеді, содан кейін безбен автоматты түрде сөнеді.

- Бекітпені (11) ажыратыңыз және затты (заттарды) белдіктен (5) шешіңіз;
- Безбенді сөндіру үшін (6) батырмасын шамамен 2 секунд ұстап тұрыңыз.

**7.3. Үйдіс салмағын нөлдеу атқарымы**

- Үйдісты өлшеңіз (7.2 т. Жұмыс тәртібі қар.);
- Үйдістың салмағы дисплейде бейнеленгеннен кейін оны тастау үшін (6) батырмасын басыңыз. Дисплейде (3) «0.0» символдары пайда болады;
- Затты (заттарды) үйдісқа салыңыз;
- Дисплейде (3) сандық көрсеткіштермен (9) таразының таңдалған өлшем бірліктерінде (8) заттың (заттардың) салмағы бейнеленеді.

## **7.4. Салмақтың шекті мәнін орнату атқарымы**

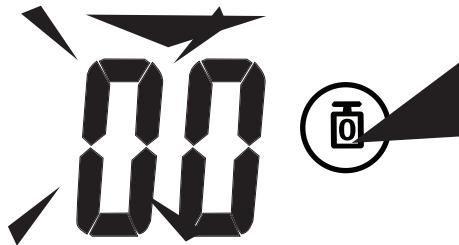
### **Ескерту**

1 Салмақтың шекті мәні дисплейдің (1) оң жақ жоғарғы бүрышында бейнеленеді;

2 Салмақтың әдеңкі қалып бойынша шекті мәні – 20 кг;

3 Сіз арқылы таңдалған салмақтың шекті мәнінен асып кеткен кезде салмақтың орнатылған шекті мәнінің индикаторы (4) қызыл түспен жылтылдайтын болады.

- (2) батырмасын басыңыз және салмақтың шекті мәнінің (10) бірінші саны жыптылықтағанша дейін ұстап тұрыңыз (9 сур.);



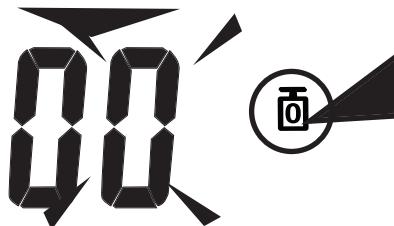
9 сур.

- (6) батырмасын қысқа басумен салмақтың шекті мәнінің (10) бірінші санын таңдаңыз (10 сур.);



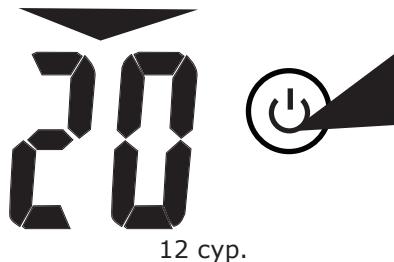
10 сур.

- (2) батырмасын басыңыз салмақтың шекті мәнінің (10) екінші саны жыптылықтағанша дейін ұстап тұрыңыз (11 сур.);



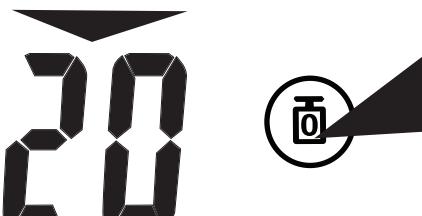
11 сур.

- (6) батырмасын қысқа басумен салмақтың шекті мәнінің (10) екінші санын таңдаңыз (12 сур.);



12 сур.

- Салмақтың шекті мәнін (10) растау үшін (2) батырмасын басыңыз (13 сур.).



13 сур.

## 7.5 Дисплейдегі қателіктер жөніндегі ақпарат

### 3 кесте

Дисплейдегі (2) қателіктердің түрі	Түсініктеме
	Құат беру элементтінің төмен заряды. Құат беру элементтін ауыстырыңыз.
	Безбенниң асқын жүктелуі. Максималды салмақтан асатын заттарды алып тастау керек. Максималды салмақ, нөлденген ыдысты қоса алғанда, 50 кг құрайды.
	Безбенниң қате орналасуы. Безбенді қозғалусыз еденге қатаң қатарлас ұстаңыз.

# 8 САҚТАУ ЖӘНЕ ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

## 8.1 Тазалау және күтім жасау

- Электр құралының платформасын (1) дымқыл матамен сүртіңіз және құрғатып сүртіңіз.

**Ескерту** – Электр құралын тазалау үшін қажақты тазартқыш құралдарды, металл шөткелерді және электр құралының және керек-жарақтарының жабынын бүлдіруі мүмкін басқа да заттарды қолданбаңыз.

## 8.2 Сақтау

Сақтаудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазаланың және толықтай кептіріңіз. Құралды құрғақ салқын, балаларға және жануарларға қолжетімді емес жерлерде, +10-тан +30 °C-қа дейінгі температурада және 65%-дан аспайтын ауаның салыстырмалы ылғалдылығы шарттарында сақтау ұсынылады. Сақтау кезінде таразыда бөгде заттардың болмауын қадағалаңыз.

## 8.3 Ұсыныстар

- Егер электр құралы істен шықса оны өздігінен жөндеуге тырыспау керек. Авторландырылған сервистік орталықта жүргіну қатаң ұсынылады.
- Бүлінүлерге жол бермеу үшін құрылғыны тек зауыттық қаптамада ғана тасымалдаңыз. Құрылғыны тасымалдаудан және төмендетілген температурада сақтаудан кейін оны кем дегенде екі сағаттай бөлме температура-сында ұстау қажет.

# 9 КӘДЕГЕ ЖАРАТУ



Құралдарды қате кәдеге жарату қоршаған ортаға түзелмейтін зиян келтіреді. Ақаулы құралдарды, сонымен бірге қуат берудің пайдаланылған элементтерін тұрмыстық қалдықтармен бірге тастамаңыз.

Осы мақсаттар үшін мамандандырылған құралдарды кәдеге жарату бекетіне жүгініңіз. Тұрмыстық құралдар мен пайдаланылған қуат беру элементтерін қайта өндөу үшін қабылдау бекеттерінің мекен-жайларын Сіз өз қалаңыздың муниципалдық қызметтерінен ала аласыз.

## 10 КЕПІЛДІК ШАРТТАР

**Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімнің ішінде келісідей шарттардың сақталуы кезінде электр құралының тегін сервистік қызмет көрсетуге немесе жөндеуге қабылданатындығына аударамыз:**

Кепілдік міндеттемелер сатып алғанған күні, сериялық нөмірі, сауда үйімінің мөрі (мөртабаны), сатушының қолтаңбасы көрсетілген кепілдік талоны дұрыс толтырылған кезде ғана жүзеге асырылады. Сізде дұрыс толтырылған кепілдік талоны болмаған жағдайда біз Сіздің аталған үйімінің сапасы бойынша шағымыңызды қабылдамауға мәжбүр боламыз. Түсінбеушіліктерге жол бермеу үшін бұйыммен жұмыс жасауды бастамастан бұрын Сізден пайдалану жөніндегі нұсқаулықпен мұқият танысып шығуды етінеміз.

Сіздің назарыңызды бұйымыңың тек тұрмыстық тағайындалуға ғана арналғандығына аударамыз.

Кепілдік шарттар иегердің үйінде кезеңдік техникалық қызмет көрсетуді қарастыраймыды. Ресей Федерациясының қолданыстағы заңнамасы аталған кепілдік шарттардың құқықтың негізdemесі болып табылады, атап айтқанда, «Тұтынушылардың құқығын қорғау» Федералды заңының соңғы редакциясы және Ресей Федерациясының Азаматтық кодексі. Бұйымға кепілдік пайдалану мерзімі 24 айды құрайды. Бұл мерзім бөлшектік желі арқылы сатылғаннан күнінен бастап есептеледі. Біздің кепілдік міндеттемелер тек кепілдік мерзімнің ішінде анықталған ақаулықтарға және дайындаушы-кәсіпорынның кінәсі бойынша жол берілген өндірістік, технологиялық және құрылымдық ақауларға ғана таралады.

### **Кепілдік міндеттемелер келесілерге таралмайды:**

- 1) Бұйымда келесідей жағдайлардың нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға: - қолданушы арқылы пайдалану жөніндегі нұсқаулықтағы нұсқамалардың сақталмауы; - сыртқы және кез келген басқа да әсерлер арқылы шақырылған механикалық бүлінүлдер; - бұйымды тағайындалу бойынша қолданбау; - жаңбыр, қар, жоғары ылғалдылық, қызу, агрессивтік орталар, қуат беруші электр желілері параметрлерінің пайдалану жөніндегі нұсқаулықтың талаптарына сәйкес болмауы секілді жағымсыз атмосфералық және сыртқы әсерлер;
- өндіруші арқылы ұсынылмаған немесе мақұлданбаған керек-жараптарды, шығын материалдары мен қосалқы бөлшектерді қолдану.
- 2) Үәкілетті емес тұлға арқылы ашылған, жөнделген немесе түрлендірілген бұйымға.
- 3) Желілік кабельдің үзілуі мен тілінуі, сызаттар, корпустың күшті ескіруі және т.б. секілді бұйымда лайықсыз пайдаланудың немесе сақтаудың салдарынан пайда болған ақаулықтарға.
- 4) Бұйымның қызып кетуінің нәтижесінде пайда болған ақаулықтарға.
- 5) Бұйымның және шығын материалдардың (қуат беру элементтері, тығыздығыштар және т.б.).
- 6) Сериялық нөмірі оқылмайтын бұйымға.

**Сіздің назарыңызды бұйымды сервистік орталыққа және одан жеткізудің соңғы тұтынушы (иегері) арқылы немесе оның қаражатының есебінен жүзеге асырылатындығына аудартамыз**

**Асқын жүктелудің сөзсіз белгілеріне жататындар:**

-аспапта өлшеудің максималды рұқсат етілетін шегінен асып кетуінің немесе механикалық әсерлердің нәтижесіне бұйым корпусының деформациялануы.

Құралға кепілдік жағдайды орнату бойынша техникалық күәландыру тек авторландырылған сервистік орталықта ғана жүргізіледі. Сервистік орталықтардың тізімін сатушыдан немесе [www.galaxy-tecs.ru](http://www.galaxy-tecs.ru). сайтынан білуге болады. Сіздің назарыңызды кепілдік мерзімінің бұйымды жөндеу мерзіміне автоматты түрде ұзартылатындығына аударамыз.

### **Құралдың қызметтік мерзімі 3 жылды құрайды.**

Дайындаушы-компания сатып алушылардың назарын бұйымды жеke мұқтаждықтары аясында пайдалану кезінде осы пайдалану жөніндегі нұсқаулықта келтірілген қолдану ережелерін сақтау бұйымның қызметтік мерзімі осы нұсқаулықта көрсетілген мерзімнен айтарлықтай асып кетуі мүмкін екендігіне аудартады.

Дайындаушы-компания өзіне тауардың сапасын нашарлатпайтын құрылымы мен жиынтығына өзгерістер енгізу құқығын қалдырады.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Бұйымды сатып алу кезінде жиынтықтылығы мен дұрыстығын тексеруді, сонымен қатар кепілдік талонның дұрыс толтырылуын талап етіңіз.

**Импорттаушы:** «Омега» ЖШҚ

**Мекен-жай:** 432006, Ресей, Ульяновск қ., Локомотивная көш., 14

**Дайындаушы:** Чжуншань Канни Электроникс КО. ЛТД.

**Мекен-жай:** БЛД. 1, № 15 Хуанмао РД 1, Торч Девелопмент Зон, Чжуншань, Гуандун, Қытай

ҚХР жасалған.

**Дайындалған күні сериялық нөмірде көрсетілген. Дайындауышының стандартына сәйкес сериялық нөмір келесілерден тұрады: тапсырыс нөмірі / дайындалған айы мен жылы / бұйымның топтамдағы реттік нөмірі.**

## С ЭТОЙ МОДЕЛЬЮ ПОКУПАЮТ:



GL2701  
**ХЛЕБОПЕЧЬ**

- Мощность 600 Вт
- Жидкокристаллический дисплей
- 19 программ приготовления
- Электронное управление
- Вес выпечки: 500 и 750 г
- 3 степени поджаривания корочки
- Отложенный старт до 15 часов
- Подогрев хлеба в течение 60 минут после приготовления
- Сохранение установленной программы при кратковременном отключении электричества
- Антипригарное покрытие контейнера для выпечки и лопасти для замешивания
- Ручка для переноски
- Силиконовые ножки для устойчивости
- Большое смотровое окно
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц



GL2641  
**МУЛЬТИВАРКА**

- Мощность 900 Вт
- 11 программ
- Система равномерного нагрева
- Съемная чаша объемом 5 л
- Антипригарное покрытие чаши
- Электронное управление
- Светодиодный дисплей
- Таймер и отложенный старт до 24 часов
- Функция автоматического поддержания температуры
- Выпускной клапан
- Съемный контейнер для сбора конденсата
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц



GL2695  
**ЙОГУРТНИЦА ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ**

- Мощность 20 Вт
- Объем на 0,4 л продукта
- 4 стеклянных стаканчика с крышками
- Индикатор работы
- Низкое потребление электроэнергии
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц



GL2634  
**ЭЛЕКТРОСУШИЛКА ДЛЯ ПРОДУКТОВ**

- Мощность 300 Вт
- Объем 9 л
- 5 прозрачных съемных поддона
- Регулятор температуры
- Индикатор работы
- Диаметр поддона 26,5 см
- Прорезиненные ножки
- Питание 220-240 В ~ 50 Гц